佛說藥師如來本願經

新翻藥師經大業十二年十二月八日沙門慧矩等六人於東都洛水南上林園譯出此本寂定諸讀誦者願莫更疑得罪不輕

佛說藥師如來本願經

隋天竺三藏達摩笈多譯

如是我聞一時婆伽婆遊行人間至毗舍離國住樂音樹下與大比丘衆八千人俱菩薩三万六千國王大臣婆羅門居士天龍阿修羅揵達婆伽樓荼緊那羅摩呼羅伽等大衆圍遶於前說法

尒時曼殊室利法王子承佛威神即從座起偏露一髆右膝著地向婆伽婆合掌曲躬白言世尊唯願演說諸佛名号及本昔所發殊勝大願令衆生聞已業障消除攝受来世正法壞時諸衆生故

尒時婆伽婆讚曼殊室利童子言善哉善哉曼殊室利大慈悲者起無量悲勸請我說為欲義利種種業障所纏衆生饒益安樂諸天人故曼殊室利當善憶念聽我所說時曼殊室利童子樂聽佛說白言唯然世尊佛告曼殊室利東方過此佛土十恒河沙等佛土之外有世界名淨琉璃彼土有佛名藥師琉璃光如来應正遍知明行足善逝世間解無上士調御丈夫天人師佛世尊曼殊室利彼世尊藥師琉璃光如来本行菩薩行時發十二大願何者十二

第一大願願我来世於佛菩提得正覺時自身光明熾然照曜無量無數無邊世界三十二丈夫大相及八十小好以為莊嚴我身既尒令一切衆生如我無異

第二大願願我来世得菩提時身如琉璃内外清淨無復瑕垢光明曠大威德熾然身善安住焰網莊嚴過於日月若有衆生生世界之闇或復人中昏暗及夜莫知方所以我光故隨意所趣作諸事業

第三大願願我来世得菩提時以無邊無限智慧方便令無量衆生界受用無盡莫令一人有所少乏

第四大願願我来世得菩提時諸有衆生行異道者一切安立菩提道中行聲聞道行辟支佛道者皆以大乘而安立之

第五大願願我来世得菩提時若有衆生於我法中修行梵行此諸衆生無量無邊一切皆得不缺減戒具三聚戒無有破戒趣惡道者

第六大願願我来世得菩提時若有衆生其身下劣諸根不具醜陋頑愚聾盲跛躄身攣背傴白癩癲狂若復有餘種種身病聞我名已一切皆得諸根具足身分成滿

第七大願願我来世得菩提時若有衆生諸患逼切无護無依无有住處遠離一切資生醫藥又無親屬貧窮可愍此人若得聞我名号衆患悉除無諸痛惱乃至究竟無上菩提

第八大願願我来世得菩提時若有女人為婦人百惡所逼惱故猒離女身願捨女形聞我名已轉女人身成丈夫相乃至究竟無上菩提

第九大願願我来世得菩提時令一切衆生解脫魔絡若墮種種異見稠林悉當安立置於正見次第亦以菩薩行門

第十大願願我来世得菩提時若有衆生種種王法繫縛鞭撻牢獄應死無量災難悲憂煎迫身心受苦此等衆生以我福力皆得解脫一切苦惱

十一大願願我来世得菩提時若有衆生飢火燒身為求食故作諸惡業我於彼所先以甘妙色香味食飽足其身後以法味畢竟安樂而建立之

十二大願願我来世得菩提時若有衆生貧無衣服寒熱蚊虻日夜逼惱我當施彼隨用衣服種種雜色如其所好亦以一切寶莊嚴具花鬘塗香鼓樂衆伎隨諸衆生所須之具皆令滿足

此十二大願是彼世尊藥師琉璃光如來應正遍知行菩薩時本昔所作復次曼殊室利藥師琉璃光如來所有諸願及彼佛土功德莊嚴乃至窮劫說不可盡彼佛國土一向清淨無

女人形離諸欲惡亦無一切惡道苦聲琉璃為地城闕垣牆門窓堂閣柱榱斗栱周匝羅網皆七寶成如極樂國淨琉璃界莊嚴如是於其國中有二菩薩摩訶薩一名日光二名月光於彼無量無數諸菩薩衆最為上首持彼世尊藥師琉璃光如来正法之藏是故曼殊室利信心善男子善女人應當願生彼佛國土

尒時世尊復告曼殊室利童子言曼殊室利或有衆生不識善惡多貪无厭不知布施及施果報愚癡無智闕於信根聚財護惜不欲分施此等衆生無施心故見乞者来其心不喜如割身肉復有無量慳貪衆生自不受用亦不欲與父母妻子況奴婢作使及餘乞人此等衆生人間命終生餓鬼道或畜生道由昔人間曾得聞彼藥師琉璃光如来名号故或在鬼道或畜生道如来名号暫得現前即於念時彼處命終還生人道得宿命智怖畏惡趣不樂欲樂好行慧施讚歎施者一切所有悉能捨施漸以頭目

手足血肉身分皆與求者況餘財物復次曼殊室利有諸衆生雖奉如来受持學句然破戒破行破於正見或受學句護持禁戒然不求多聞不解如来所説修多羅中甚深之義或復多聞而增上慢自是非他嫌謗正法為魔伴黨此等癡人及餘无量百千俱胝那由他衆生行邪道者當墮地獄此等衆生應於地獄流轉無期以得聞彼世尊藥師琉璃光如来名号故於地獄處彼佛威力如来名号暫得現前即時捨命還生人道正見精進淳善淨心便能捨家於如来教中出家學道漸次修行菩薩諸行復次曼殊室利或有衆生以妬忌故但自稱讚不讚他人此諸衆生以自高輕他故於三惡道無量千歲受諸苦毒過無量千歲已於彼命終生畜生趣作牛馬駞驢鞭杖捶擊飢渴逼惱身負重擔隨路而行若生人道常居下賤為人奴婢受他駈役若昔人中間彼世尊藥師琉璃光如来名号者以此善根衆苦解脫諸根猛利聰

慧博識恒求善本得與良友常相隨
逐能斷魔罥破無明幣竭煩惱河解
脫一切生老病死憂悲苦惱
復次曼殊室利有諸衆生好喜乖離
更相鬪訟此等乎起惡心衆生身口
及意恒作諸惡為欲相損各各常以
無益相加或告林神樹神山神塚神
種種別神煞諸畜生取其血肉祭祀
一切夜叉羅刹食血肉者書怨人字
并作其形成就種種毒害呪術厭魅
蠱道起屍鬼呪欲斷彼命及壞其身
由聞世尊藥師琉璃光如来名号故
此諸惡事不能傷損皆得乎起慈心
益心無嫌恨心各各歡悅更相攝受
復次曼殊室利此諸四衆比丘比丘
尼優婆塞優婆夷及餘信心善男子
善女人等受八分齋或復一年或復
三月受持諸戒以此善根隨所意樂
隨所願求若欲往生西方極樂世界
阿弥陀如来所者由得聞彼世尊藥
師琉璃光如来名号故於命終時有
八菩薩乘空而来示其道徑即於彼
界化生種種異色波頭摩花中自然化生

若復此人欲生天上即得往生本昔
善根無有窮盡不復更生諸餘惡趣
天上命盡當生人間為轉輪王四洲
自在安立无量百千俱胝那由他衆
生於十善業道或復生於刹利大族
婆羅門大族居士大家金銀粟帛倉
庫盈滿形色具足自在具足眷屬具
足勇健多力如大力士若有女人得
聞說此如来名号至心受持此人於
後永離女身
尒時曼殊室利童子白佛言世尊我
於後時以彼世尊藥師琉璃光如来
名号於信心善男子善女人所種種
方便流布令聞乃至睡中亦以佛名
覺寤其耳若受持此經讀誦宣說或
復為他分別開解若自書若令人書
若取經卷五色淨綵以盛裹之灑掃
淨處以安置之持種種花種種香塗
香花鬘寶幢幡蓋而用供養尒時四
大天王與其眷屬并餘百千俱胝那
由他諸天皆詣其所若此經卷流行
之處若復有人誦持此經以得聞彼
世尊藥師琉璃光如来名号及本昔

所發殊勝大願故當知是處無復橫
死亦復不為諸鬼所持奪其魂魄設
已奪者還復如故佛言如是如是曼
殊室利如汝所說曼殊室利信心善
男子善女人若欲供養彼如来者此
人應作如来形像七日七夜受八分
齋食清淨食於清淨處散種種華燒
種種香以種種繒綵種種幡幢莊嚴
其處澡浴清潔著新淨衣應生无垢
濁心無怒害心於一切衆生起利益
心慈悲喜捨平等之心鼓樂歌讚右
遶佛像應念彼如来本昔大願并解
釋此經如所思念如所願求一切所
欲皆得圓滿求長壽得長壽求福報
得福報求自在得自在求男女得男
女或復有人忽得惡夢或見諸惡相
或恠鳥来集於其住所百恠出現此
人若能以種種衆具供養恭敬彼藥
師琉璃光如来者一切惡夢惡相不
吉祥事皆悉隱沒或有水怖火怖刀
怖毒怖怖獸嶮之怖惡鳥師子虎狼熊
羆毒虵惡蠍蜈蚣蚰蜒如是等怖憶
念供養彼如来者一切怖畏皆得解

脫若他國侵擾賊盜反亂如是等怖
亦應念彼如來恭敬尊重
復次曼殊室利若有信心善男子善
女人乃至盡形受三歸依不事餘天
或持五戒或持十戒或持菩薩一百
四戒或復出家受持比丘二百五十
戒若比丘尼受持五百戒於隨所受
中毀犯禁戒畏墮惡道若能供養彼
世尊藥師琉璃光如來者決定不受
三惡道報或有女人臨當產時受於
極苦若能稱名供養彼世尊藥師琉
璃光如來者速得解脫所生之子身
分具足形色端正見者歡喜利根聰
明安隱少病無有非人奪其魂魄

尒時世尊告慧命阿難言阿難如我
稱揚彼世尊藥師琉璃光如來所有
功德汝信受耶汝於如是諸佛如來
甚深境界多生疑惑時慧命阿難白
佛言大德世尊我於如來所說法中
無復疑惑何以故一切如來身口意
行無不清淨世尊此日月有如是大
神通有如是大威力可令墮落須彌
山王可得移動諸佛所言無有差異

大德世尊或有衆生信根不具聞說
如來佛境界已作是思惟云何但念
彼如來名獲尒許功德心不信受生
於誹謗此等長夜無義饒益當墮苦
趣佛言阿難若彼如來所有名号入
其耳中此人墮惡道者无有是處阿
難諸佛境界誠為難信汝今信受應
知皆是如來威力非一切聲聞辟支
佛地所能信受唯除一生補處菩薩
摩訶薩阿難人身難得於三寶中信
敬尊重亦難可得聞彼如來名号倍
難於此阿難彼世尊藥師琉璃光如
來无量菩薩行无量諸巧便无量曠大
願我欲一切若過一切說彼如來菩
薩行願乃至窮劫彼世尊藥師琉璃
光如來本昔所行及殊勝大願亦不
究盡
尒時衆中有菩薩摩訶薩名曰救脫
即從座起偏露一臂右膝着地向婆
伽婆合掌曲躬白言大德世尊於未
來世當有衆生身嬰重病長患羸瘦
不食飢渴喉脣乾燥死相現前目无
所見父母親眷朋友知識啼泣圍遶

其人屍形臥在本處閻摩使人引其
神識置於閻摩法王之前此人背後
有同生神隨其所作若罪若福一切
皆書盡持授與閻摩法王時閻摩法
王推問其人筭計所作隨善隨惡而處
分之若能為此病人歸依彼世尊藥
師琉璃光如來如法供養即得還復
此人神識迴還時如從夢覺皆自
憶知或經七日或二十一日或三十五
日或四十九日神識還已具憶所有
善惡業報由自證故乃至失命不造
惡業是故信心善男子善女人應當
供養藥師如來
尒時慧命阿難問救脫菩薩言善男
子應云何供養彼世尊藥師琉璃光
如來也救脫菩薩言大德阿難若有
患人欲脫重病當為此人七日七夜
受八分齋當以飲食及種種衆具隨
力所辦供養比丘僧晝夜六時礼拜
供養彼世尊藥師琉璃光如來四十
九遍讀誦此經然四十九燈應造七
躯彼如來像一一像前各置七燈二
燈量大如車輪或復乃至四十九日

光明不絕當造五色絲幡長四十九尺復次大德阿難灌頂剎利王等若災難起時所謂人民疾疫難他方侵逼難自界反逆難星宿變恠難日月薄蝕難非時風雨難過時不雨難尒時此灌頂剎利王當於一切衆生起慈愍心救諸繫閉依前所說供養法式供養彼世尊藥師琉璃光如来時灌頂剎利王用此善根由彼世尊藥師琉璃光如来本昔勝願故其王境界即得安隱風雨以時禾稼成就國土豐熟一切國界所有衆生無病安樂多生歡喜於其國界亦無夜叉羅剎毗舍闍等諸惡鬼神擾乱衆生所有惡相皆即不現彼灌頂剎利王壽命色力無病自在並得增益

尒時慧命阿難問救脫菩薩言善男子云何已盡之命而可更延救脫菩薩言阿難汝豈不聞如来所說九横死耶是故教以呪藥方便或有衆生得病非重然無醫藥及看病人或復醫人療治失所非時而死是為初横第二横者王法所煞第三横者遊獵

放逸婬醉無度為諸非人害其魂魄第四横者為火所燒第五横者為水所溺第六横者入師子虎豹諸惡獸中第七横者飢渴所困不得飲食因此致死第八横者厭禱毒藥起屍鬼等之所損害第九横者投巖取死是名如来略說大横有此九種其餘復有无量諸横

尒時衆中有十二夜叉大將俱在會坐所謂

宮毗羅大將　跋折羅大將　迷佉羅大將
安捺羅大將　宋怛羅大將　摩涅羅大將
因陀羅大將　波夷羅大將　摩呼羅大將
真達羅大將　招度羅大將　鼻羯羅大將

此等十二夜叉大將一一各有七千夜叉以為眷屬皆同一聲白世尊言我等今者蒙佛威力得聞世尊藥師琉璃光如来名号已不復更有惡道之怖我今相與皆同一心乃至壽盡歸依佛歸依法歸依僧皆當荷負一切衆生為作義利饒益安樂隨於何等村城聚落阿蘭拏處若流布此經若復持彼世尊藥師琉璃光如来名号

親近供養者我等眷屬衛護是人皆使解脫一切苦難諸有所求悉令滿足尒時世尊讚諸夜叉大將言善哉善哉大夜叉將汝等若念彼世尊藥師琉璃光如来恩德者當念饒益一切衆生

尒時慧命阿難白佛言世尊此經何名云何奉持佛言阿難此法門者名為藥師琉璃光如来本昔所發殊勝大願當如是持名為十二夜叉大將自誓當如是持名為淨一切業障當如是持時婆伽婆說是語已諸菩薩摩訶薩諸大聲聞國王大臣婆羅門居士及一切大衆阿修羅揵達婆等聞佛所說歡喜奉行

佛說藥師如来本願經

癸卯歲高麗國大藏都監奉
敕彫造

藥師如來本願功德經序

惟一

藥師如來本願經者致福消災之要法也曼殊以慈悲之力請說尊号如來以利物之心盛陳功業十二大願彰因行之弘遠七寶莊嚴顯果德之純淨憶念稱名則衆苦咸脫祈請供養則諸願皆滿至於病士求救應死更生王者攘災轉禍爲福信是消除九横之妙術矣昔宋孝武之世鹿野寺沙門慧簡已曾譯出在世流行但以梵宋不融文辭雜糅致令轉讀之輩多生疑惑矩早學梵書恒披葉典思遇此經驗其紕繆開皇十七年初獲一本猶恐脫誤未敢即翻至大業十一年復得二本更相讎比方爲揩定遂與三藏法師達磨笈多并大隋翻經沙門法行明則長順海馭等於東都洛水南上林園翻經館重譯此本深鑑前非方懲後失故一言出口必三覆乃書傳度幽旨差無大過其年十二月八日翻勘方了仍爲一卷所願此經深義人人共解彼佛名号處處徧聞十二夜乂念佛恩而護國七千眷屬承經力以利民帝祚返來羣生安樂式貽來世序之云爾

惟一

百惟之神符世鹿野寺沙

佛說藥師如來本願經

校勘記

一　底本，麗藏本。

一　三七二頁上一至五行，資、磧、普、南、徑、清無，而另有經序。今以明永樂南藏本制版附於卷末，校以資、磧、普、徑、清。

一　三七二頁上七行譯者，資、磧、南、徑、清作「隋天竺三藏法師達磨笈多譯」；普作「隋天竺三藏法師達磨笈多第三譯」。

一　三七二頁上九行「樂音」，資、磧、普、南、徑、清作「音樂」。

一　三七二頁上一八行第一二字「正」，資、磧作「止」。

一　三七二頁中一三行「丈夫大」，資、磧、普、南、徑、清作「大丈夫」。

一　三七二頁中一四行首字「小」，徑、清作「隨」。

一　三七二頁下九行第七字「趣」，資、磧、徑、清作「起」。

一　三七二頁下一二行第六字「攣」，普作「戀」。

一　三七三頁中三行首字「樑」，資、磧、普、南、徑、清作「架」。

一　三七三頁下八行第二字「脛」，資、磧、徑、清作「知」，下同。

一　三七四頁上一六行第三字「婆」，普作「波」。

一　三七四頁上一六行「婆私」，資、磧、普、南、徑作「波私」；清作「波夷」。

一　三七五頁中一五行第七字「刼」，資、磧、普、南、徑、清作「刼說」。

一　三七六頁中一二行第七字「怛」，資、磧、普、南、徑、清作「涅」。

一　三七六頁下一行第二字「近」，資、磧、普、南、徑、清作「覲」。

一　三七七頁上一行「功德」，普無。

一　三七七頁上一行與二行之間，普有「翻經沙門釋行矩制」一行。

一　三七七頁上七行第四字「攘」，普、徑、清作「禳」。